

J. VOLPI: POEMAS NARRATIVOS JM GARCÍA



La novela *Las elegidas* (2016) de Jorge Volpi es obra corta, con breves capítulos de una página o menos. Son capítulos contruidos en verso libre a la manera de la bestseller norteamericana Ellen Hopkins que sigue una producción posmodernista narrativa.

La novela de Volpi tiene (al igual que Hopkins) un mensaje pedagógico, en el caso de *Las elegidas*: la condena a la violencia y el esclavismo que produce el patriarcado. El padre que vende a sus hijas al padrote norteño. Y se inicia así una nueva generación de niñas prostitutas. Tradiciones de ciertos pueblos del centro de México, en este caso: Tenancingo.

Es una novela acerca de la guerra de los sucios, los padrotes. Que acaban matándose y matando a los hijos varones del enemigo.

Es una novela en la que se mezcla un cierto feminismo y el regusto por la descripción gore, sádica. Volpi retoma la perspectiva de la víctima para permitirse la mitificación del padrote. Todo cabe en una novela minimalista sabiéndolo acomodar.



Cito (una perspectiva de víctima):

Los hombres son perros sin bozal
perros sin sesos
perros a los que domeñan sus instintos
perros que a la primera se te enciman
perros callejeros
perros encabritados
perros siempre en celo
perros insensibles
perros que te lamen
te muerden
te babean.



Cito (ahora la perspectiva del victimario en 6 palabras que abarcan un solo capítulo):

Gordas,
jugosas,
dulces,
suaves,
tiernas hembras



Cito (ahora la perspectiva del padrote sádico):

Gordos,
jugosos,
dulces,
suaves,
tiernos cuerpos

Son capítulos ultra breves. Por ejemplo, el monólogo de una mujer:

Chino,
¿no
Sabes
Lo
que
quiero?

Quiero
Que
Me
Des
Lo
Que
Más
Quieres

No es un monólogo erótico-romanticón, estamos ante una negociación: ella se está ofreciendo como una fábrica de hijos, le quiere dar al megapadrote

una descendencia, la oportunidad de crear un cartel familiar. Ella sólo pide el todopoderoso papel de subalterna. Y efectivamente, páginas adelante nace y crece el hijo del chino que será imagen del padre: traidor con los amigos, sanguinario, una máquina de exterminación. El padrote enemigo del chino, también tendrá un hijo, igual de sanguinario. Simetría dramática.



El capítulo 63 es clave. Es un resumen de la trama del poema-noveleta. Habla de las tradiciones de Tenancingo.

En el México padrote, 'las hijas aprenderán a golpear a saciar las ansias de su padre' 'luego vendrán otros varones,/ vecinos, parientes, turistas, visitantes', 'así es desde el principio de los siglos'.

La esclavitud sexual de las hijas por los padres. El México secreto y nada real maravilloso.



Las elegidas puede leerse como una obra políticamente correcta, denunciadora de una tradición misógino-esclavista. Novela inspiradora de una ópera ad hoc y de una película con narrativa *en off* que señala el *mal social* que arrastran los pueblos bárbaros de México: los usos y costumbres brutales que son la materia primordial de la cultura mexicana convenientemente del lado oscuro de la luna.

Las elegidas puede leerse también como una novela (oportunistamente) Ellen Hopkins a la mexicana, que colinda con el llamado 'realismo sucio' recubierto como una denuncia contra los sospechosos de siempre.

